

154/30 1729 Februar 15., Paris

Schreiben von Beat Franz Plazidus Zurlauben an Beat Jakob Anton Zurlauben betreffend die Auszahlung der Leibrenten und familiäre Angelegenheiten

B Zurlauben¹ bestätigt seinem Bruder,² dem Abbé, den Empfang der Briefe von ihm und den Brüdern,³ die ihm der Wachtmeister, den er nach Langres den Rekruten entgegen geschickt hatte, ausgehändigt hat, De la Martinière⁴ hat alle notwendigen Unterlagen für den Empfang der Leibrenten geschickt. Die Quittungen werden in zwei Tagen unterzeichnet, das in den letzten zehn Monaten fällig gewordene Geld wenig später ausbezahlt. Zurlauben wird dieses Geld unverzüglich einem Bankier übergeben und den Adressaten informieren. Zurlauben dankt der Familie für das Geschenk zuhanden von Frau Zurlauben,⁵ die sich sehr geschmeichelt fühlt. Zurlauben wünscht sich, dass man nun in Eintracht und Brüderlichkeit leben kann. Zurlauben lässt den Schwager Brandenburg⁶ grüssen. Seinem Bruder,⁷ dem Obervogt, lässt er ausrichten, dass er seine Briefe wegen Arbeitsüberlastung nicht beantworten kann, jedoch für den Sohn⁸ so bald wie möglich eine Hutkrempe schicken wird. Für den Schabziger und den Almanach dankt er ihm. Zurlauben nimmt die Anregung des Adressaten auf, für den Aufenthalt des Neffen⁹ einen Beitrag zu leisten. Er ist bereit, dies zu tun, allerdings soll der Adressat das Geld nicht auf einmal auszahlen und ihm von allem Quittungen schicken, wie er es bereits für die Zahlungen an die Brüder tut. Wachtmeister Oswald ist in die Schweiz aufgebrochen. Zurlauben hofft, dass er ihm einige Männer beschaffen kann.

¹ Beat Franz Plazidus Zurlauben. Identifiziert durch Schriftvergleich.

² Beat Jakob Anton Zurlauben.

³ Heinrich Damian Leonz Zurlauben und Beat Ludwig Zurlauben.

⁴ Laurent-Corentin de la Martinière.

⁵ Marie-Florimonde de Pinchène.

⁶ Jakob Bernhard Brandenburg.

⁷ Heinrich Damian Leonz Zurlauben, damals Obervogt von Walchwil.

⁸ Johann Ludwig Konrad Anton Leonz Xaver Zurlauben.

⁹ Beat Fidel Zurlauben.

AH 154, Bl. 36-37 • Bl. 37^v nur Adresse mit Siegelresten und Dorsualnotiz sowie Zurlaubiana AH 154/31 (aufgeklebt).
Original, in französischer Sprache.
